

يوم الثلاثاء

١٨ تشرين الثاني ١٩٤١

الاشتراك:

في فلسطين: عن سنة ٢٠٠ ملاً.

في الخارج: عن سنة ٥٠٠ مل.

# حقيقتنا

جريدة أسبوعية مصورة لنشر مبدأ الاخاء بين الشعبين وتشجيع الاتحاد عمال فلسطين

הספית אל-אמר - עתון שבועי

HAQIQAT AL-AMR - WEEKLY

تل ابيب شارع مفهه إسرائيل رقم ٢  
م.ب. ١٩٩٠ تلفون ٣٨٨٠תל-אביב, רחוב מיקוה ישראל 2  
ת.ד. 199 טלפון 3880Tel-Aviv, 2 Mikveh-Yisrael Str.  
O. B. 199 Telephone 3880

## كلمتنا

## المصرع السياسي

ان الاختلاف في الآراء والنظريات

هو من خصائص المجتمع الانساني الطبيعية، العادية. وانت اذا تفحصت جميع الساعي الانسانية العملية لايجاد نظام متقن، جديد، للمجتمع لا تجد بينها مشروعا لمنع وجود الاختلاف في الآراء والنظريات. ان مشروعا كهذا لو عُرِض لكان غير عملي، غير قابل للتنفيذ في الحياة الحقيقية. خذ مثلا نواة المجتمع، اى العائلة. انها صورة مصغرة من المجتمع، ولكن رغم كون اعضائها من عرق واحد ودم واحد ولهم مصالح اقتصادية وحيوية مشتركة، فلا تنجو العائلة ولا تخلو من الاختلاف في الآراء والنظريات. ولذا ترى للشاريع الانسانية الباحثة عن نظام متقن للمجتمع تتوسل باساليب وانظمة شتى في سبيل تمكين الانسان من عرض آرائه ونظرياته والدفاع عنها بدون خوف على نفسه، حتى اننا نرى فيما سجله لنا التاريخ عن الماضى بان الامم والدول القديمة قد انهارت وبادت بسبب عدم تمككها من ايجاد اسلوب لائق لحفظ به على كيانها رغم وجود الآراء المختلفة فيها. والآراء تختلف لان الحقيقة الحيوية لا

يمكن شملها ابدًا برأي واحد فقط، اذ ان الآراء المختلفة هي الاجزاء التي يتكون منها مجموع الحقيقة، وهذه لا تكتمل الا بانضمام الرأي الواحد الى الآراء الاخرى، كلها او بعضها، اما عدم امكان ايجاد تآلف في الآراء، او عدم تمكك كل ذى رأى من الاعراب عن رأيه بالحريية التامة على الاقل، فهذا من شأنه ان يؤدي الى احد الخاليين: انحطاط القوة العنوية والعقلية في المجتمع (وليدكر القراء العرب الكرام - مثلاً - حالة العرب تحت حكم السلطنة العثمانية في القرون الماضية!)؛ او تقائل وتنازع غير منقطع بين اعضاء المجتمع يؤديان الى انهيار اركانه وهدمها في النهاية.

واذا سجل لنا التاريخ هذا الدرس عن الماضي، فالتطورات العالم في الحاضر ايضا تعلمنا ان الامم والدول التي توصلت الى نظام تسود فيه حرية الاعراب عن الرأي والدفاع عنه بحجج عقلية، منطقية، ان تلك الامم والدول

هي الزاهرة، الناجحة، الراجحة في الحياة! والعكس العكس! فليست ثمة امة او دولة وصلت الى درجة من السعادة والرفاه والتقدم الروحي والمادي على السواء مثل بريطانيا العظمى والولايات المتحدة. اما اذا حاولت تحليل اسباب متانة نظام هاتين الامتين وعدم وجود النزاع فيما كما هو الامر في بلدان اخرى، فلا بد لك من الوصول الى النتيجة الآتية: ان السبب هو حرية التفكير والتعبير والعمل، فالقتل السياسي اوشك ان يكون معدوما في تاريخ هاتين الامتين في القرون الاخيرة. ومعنى ذلك ان هاتين الامتين قد اوجدتا اسلوبا للارتفاع باختلاف الآراء بدل تحويله الى حرب داخلية دائمة مثلا كانت الحال في تركيا العثمانية، وفي فرنسا واسبانيا ويراندا وبولونيا والبلقان وروسيا الخ. ان العالم كله يقف الى اليوم معجباً مستغرباً امام جلسات مجلس النواب البريطاني. ففي هذا المجلس لا يزال حتى الآن بعض النواب - ونستهم ربما نقل عن الواحد في اللمة - يقومون من حيث الى آخر بمعارضة الجهود الحربية البريطانية برمته (١١) وذلك حين تتصارع الامة البريطانية صراع الحياة او الموت! فكيف اصبح ذلك ممكناً؟

انه اصبح ممكناً بفضل تقليد ادى سام، توصل اليه المجتمع البريطاني وتمشى عليه مائة اجيال، ونعني به الحرس التام المفرط على حرية الرأي السياسي وهذه الواسطة اصبح هـذا المجتمع البريطاني اقوى واحسن مجتمع

من حيث التضامن والتجانس! ان كل حركة وطنية تعرف ان نيل غرضها يتوقف على اتحاد ابناء الشعب جميعاً وانضمامهم الى صفوفها، ولكن ثمة شيئاً بعدمها هـذا الاتحاد وهذا الانضمام، وهو عدم التسامح ازاء اصحاب الآراء الاخرى اى الآراء الغير المقبولة لدى «القيادة العليا» في وقت معين. اما النتيجة - فالتقائل وانهيار الحركة الوطنية او الدولة، لا بل انهيار اساس الحركة والدولة - اى انهيار الامة بنفسها. لان جزء الدم - دم! ونتيجة القتل - الحقد والاخذ بالثأر! كذلك هي الحال بين الاشخاص والعائلات والاحزاب

والامم ايضا. ان القتل لا يلغى اختلاف الآراء، لان اختلاف الآراء نشأ منذ ان خلق الانسان الثاني بعد آدم. فما العمل اذن؟ ان الطريق واحد لا ثاني له، وهو الاعتراف بقداصة كل رأي حر، مهما كان غير مقبول عند معارضيه، ومناقشته بالوسائل الادبية، العقلية فقط، وبند وسيلة اضطهاد صاحبه او قتله بذلك باننا شاملاً سواء كان ذلك في الاختلافات الشخصية او الحزبية او الدولية. ان ضمان حرية الرأي هو من غايات الحرب الحاضرة ايضا وفي سبيله تحارب الجيوش الديمقراطية.

## مؤتمر مكتب العمل الدولي

من ٣٠ بدءاً من جميع انحاء العالم ما قامت به المستدروت في فلسطين من اعمال التنظيم وانشاء المزارع الحديثة ولتوسلات التعاونية والمؤسسات الصحية الخ. وكان لهذا الوصف وقع حسن لدى الوفود.

ان غاية المؤتمر الذي نحن بصدد، كانت مزدوجة: العمل في سبيل المستقبل اى المشاريع المتعلقة بانهاء الحرب، والعمل في سبيل الجهود الحربية في الوقت الحاضر. اما مركز فلسطين اليوم فيكسها حق المساهمة في هذه الغاية المزدوجة. ان فلسطين، بصناعتها بصورة خاصة، تساهم - من جهة - في الجهود الحربية، وسوف تساهم من جهة اخرى في التغييرات العظيمة، التي ستحل في العالم بعد انتهاء الحرب الحاضرة بفوز الديمقراطية المبين.

لم يكن مؤتمر مكتب العمل الدولي الاخير في نيويورك مؤتمراً عادياً، كما يشهد على ذلك اشتراك الرئيس روزفلت فيه والخطاب المسهب الذي القاه على اعضاء المؤتمر. ذلك لان مكتب العمل هو البقية الباقية من التنظيم الدولي السابق (عصبة الامم) وهو ايضا النواة للتنظيم الدولي الجديد، الذي سوف ينشأ على انقاض العالم المتهتم. ومما قاله الرئيس في خطابه: «ستكون لهذه المؤسسة الدولية مهمة عظيمة في انشاء نظام دولي شامل، يتركز على التعدل الاجتماعي في كل مكان في العالم...»

لذلك نرى من الضروري التنويه بان فلسطين لم تهمل في هذا المؤتمر، بل اتسع الاشتراك فيه لمندوب عن العمال المنظمين فيها وهو اسرائيل ميرمينسكي، الذي وصف امام الوفود

## على الهامش

## الدكتاتورية نوعان

استبدال التأخر بالتقدم والوفى بالنظام، بل انما كانت متجهة نحو العظمة والسؤدد، والاستعمار والتوسع، والاستعباد والتجبر.

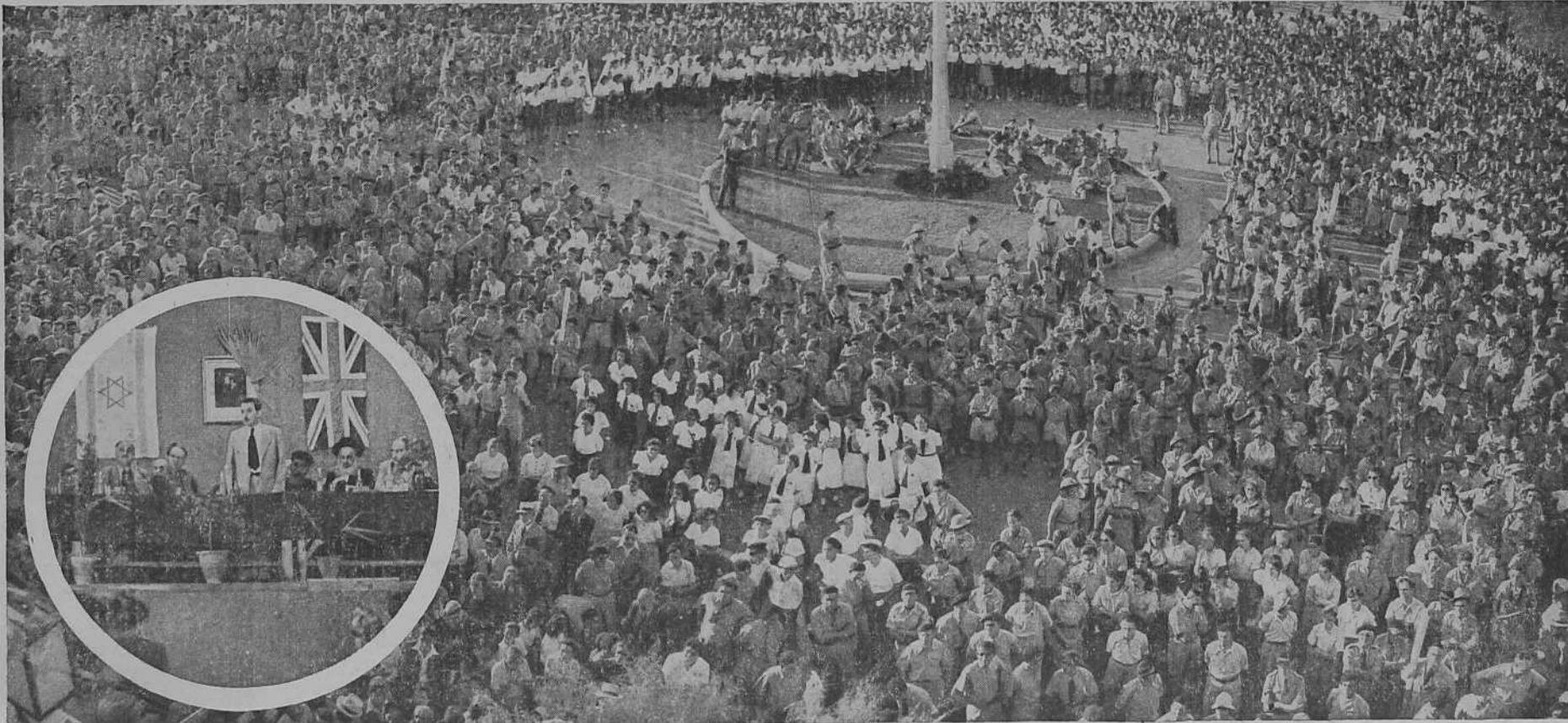
هذا هو الفرق الجوهرى بين دكتاتوريتي روسيا وتركيا من جهة، ودكتاتوريتي ايطاليا والمانيا من جهة اخرى. هذا هو الفرق الذى جعل حداً فاصلاً بين الفريقين، وجعل الفريق الاول ينشد الهدوء والسلم لتحقيق غايته في الاحياء والتقدم، وجعل الفريق الآخر ينشد الاضطراب والعذابات لاعتقاده انه بواسطتها يستطيع تحقيق غايته في الاستعمار والتوسع. وكانت النتيجة ان هذا الفريق الآخر جر اوروبا والعالم كله الى ميادين الحرب الطاحنة، فاصبح هو الفريق المعتدى، واصبحت الديمقراطيات الفريق للدافع، وبقيت دكتاتوريتا روسيا وتركيا على الحياد، واخذ العالم يتساءل هل هما في جانب الدكتاتوريات المعتدية او الديمقراطيات المدافعة؟

وجاء الجواب على هذا السؤال من هتلر نفسه؛ فاعتداه على روسيا هو اسطع دليل على انه عرف تماماً ان بين الدكتاتورية الروسية ودكتاتوريته حداً فاصلاً، هو ذلك الفرق الجوهرى بينهما، اى ان الدكتاتورية الروسية دكتاتورية احياء وانشاء، ودكتاتوريته دكتاتورية استعمار وتجبر.

وما يزيد هذا الفرق توكيداً وتوطيداً هو ما جاء في خطاب ستالين يوم ٧ الجارى حيث قال:

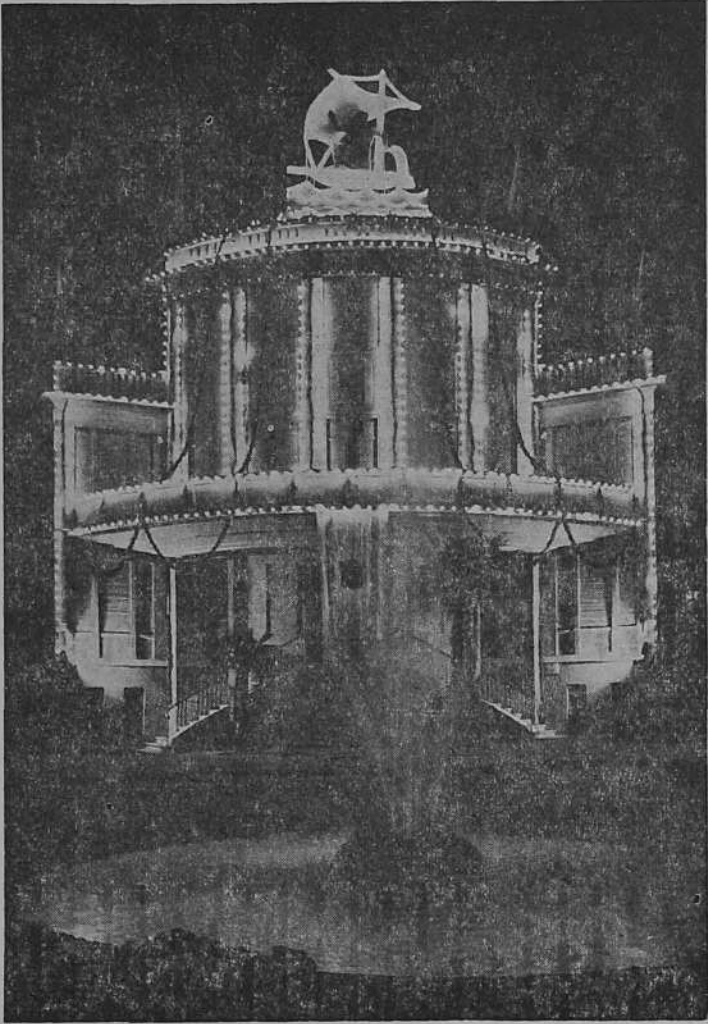
«انت الهتليريين كانوا الذم والاحتقار للنظام السائد في انكلترا واميركا وقالوا انه نظام تتحكم فيه الثروة ويسود فيه اليهود. ولكن اين توجد الحريات الديمقراطية الجوهرية؟ اين توجد نقابات العمال الحرة؟ اين توجد احزاب العمال الغير المقيدة؟ اين يوجد البرلمان؟ انت هذه الامور كلها توجد في انكلترا والولايات المتحدة، وليس في المانيا الهتلرية. لان النظام الهتلري قد محاه من سفر الوجود.»

ان تصريحاً كهذا فاه به زعيم روسيا الدكتاتورية الروسية الاكبر ليدل على الفرق الجوهرى القائم بين الدكتاتوريتين فقط، بل انما يشير الى الاتجاه الذى تسير نحوه الدكتاتورية الروسية دون الدكتاتورية



من مناظر مهرجات التطوع في تل ابيب - احتشاد الجماهير في ساحة شارع اللبي على شاطئ البحر. والصورة داخل الدائرة تمثل م. شرتوك مدير القسم السياسى في الوكالة اليهودية خطياً





دار بلدية تل ابيب حيث يعقد مؤتمر رؤساء البلديات . وترى في الصورة مضادة متناسبة احد الاحتفالات

وبين الجيوش الالمانية هناك الآن، لان الالمان قد وقفوا على جميع اغلاط نابليون وسوف يحتنون عن الوقوع في (الفخ الروسى) كالجيش الفرنسية. لكن هذا التكرار نفسه ليدل على خواطر الشعب الالماني في الوقت الحاضر...

يرى في الافق البعيد القوات الهائلة التي تتجند وتحتشد وتستعد لكسر قوته في النهاية . ومن الجدير بالتنويه ايضا ان عطمت الاذاعة الالمانية لا تمنأ في الايام الاخيرة تكرر على مسامع الشعب الالماني ان لا مجال للتشبيه بين حال جيوش نابليون في روسيا ( في سنة ١٨١٢ )

#### على الهامش

### بعد مؤتمر رؤساء البلديات

هذه اللجنة بان تطلب من فخامة المندوب السامى اذنا بمقابلة سريعة لمرض شكوى السكان والبلديات بخصوص القوين وغلاء الاسعار الفاحش .

ويذكر القراء اننا قد نوهنا في عدد سابق من هذه الجريدة بان البلديات الفلسطينية هي اولى من سائر الهيئات الاهلية بان تقبض على مشكلة للون واسعارها بيد من حديد وتحاول علاجها بالتعاون والتكاتف . واملنا الآن ان يدرك حضرات رؤساء البلديات اهمية المشكلة التي اتخذوا معالجتها على عاتقهم وانهم سيتوصلون سريعا الى الحل الموفق الذى يضمن الفائدة للعرب واليهود على السواء . ونشاطر الحاجة روكح رئيس بلدية تل ابيب املة الذى ابداه في اختتام الجلسة، الا وهو ان ينمو التعاون بين البلديات ويشهد فيشمل شؤنا اعم واوسع لخير البلاد جمعا .

خطا رؤساء البلديات الاربع الكبرى في فلسطين - تل ابيب والقدس وحيفا وبافا - خطوة جميلة في سبيل التعاون على تنظيم شؤون المؤن واسعارها، باجتماعهم في مكان بلدية تل ابيب بتاريخ ١٠ الجارى . وقد قالت الصحف اليومية ن الاجتماع كان مفعما بروح النية الحسنة والرغبة الصادقة في معالجة مشكلة المؤن علاجاً عملياً شافياً . وما ذكره رئيس بلدية تل ابيب في خطابه ان انكثراء وهى ابعدهم فلسطين عن مراكز التموين، قد رأت حكومتها ضرورة في تحديد نسبة الغلاء فجعلت حده الاقصى ٤٢ في المئة فقط . اما الخطة والدقيق فياغان في انكثراء اسعارها قبل الحرب وتقوم الحكومة بتسديد الفرق .

وابدى كل من رؤساء البلديات ارتياحا لعقد هذا المؤتمر ، وبعد البحث تقرر اعتبار رؤساء البلديات الاربع لجنة دائمة لشؤون التموين، وعهد الى

### الدكتاتورية نوعان

في روسيا بعد الحرب العالمية السابقة - وهذا الرأى تجوز مناقشته ومعارضته . وكانت مساوى هذه الدكتاتورية كثيرة، ولكنها لم تفقد جوهرها . وعودتها الى الحضيرة الديمقراطية سوف يكون لها اثر بليغ في تنظيم العالم . بعد الحرب، كما اصبح لها اثر بليغ في توجيه الحرب نحو فوز الديمقراطية وللانسانية العليا اليوم .

( البقية من الصفحة ١ )  
النازية . ولا شك ان الحرب الحالية - وقد ازلت الحواجز المنيع التي كانت قائمة بين روسيا والديمقراطيات - سوف تكون لروسيا حافزاً اضاليا على تحويل نظامها وتقريره من النظام الدكتاتولى اكثر فاكثراً .  
ان الدكتاتورية الروسية نشأت استناداً على الرأى القائل بان الدكتاتورية ضرورية في احوال كالتى سادت

### لاسعادة البشر الا بانتصار النظام الديمقراطي

تعديل (قل: الغاء) قانون الحياض الاميركى . ولذلك نعتقد ان خبر اغراق حاملة الطائرات البريطانية الكبيرة ، « ارك رويال » ، لم يكن في استطاعته تعزية هتلر وموسوليني والهاشميين عن تلك الحقيقة ، لا بل تلك الضربة القاضية، المسماة : تعديل قانون الحياض . انه بجرة قلم واحدة ( توقيع نص التعديل من قبل روزفلت بالامس ) قد اضيف الى الاسطول التجارى البريطانى ١٢ مليوناً من الاطنان ! اما الحرب في لاطلانتيك فسينتهي الاسطول الحربى الاميركى في القريب العاجل بالتعاون مع لاسطول الحربى البريطانى . ولا ندبغ سرّاً اذا قلنا ان جميع احرار العالم قد تنفخوا الصعداء بعد هذه الخطوة الاميركية الجديدة ، لانها تغير الحال الراهنة من اقاصها الى اقاصها .

وهذا هو السبب لظاهرة جديدة شهدناها في الاسبوع الماضى في المانيا : ان خطاب هتلر السنوى في ميونيخ مام اصحابه لم ينشر في الراديو كالعادة بل اذيعت منه بضع فقرات فقطاي بعد ان « شطب » منه الشئ الكثير . ومع ذلك توجد ضمن الفقرات المذاعة جملة ذات مغزى . قال هتلر : « كل شئ ممكن ، عدا شئ واحد هو خضوع المانيا ! » خضوع المانيا انها نعمة جديدة لم نسمعها من قبل . انه قول الياثس ، الذى يحرز النصر تلو النصر ولكنه

ضد اليابان في حالة كهذه ستصبح بحرية وجوية وبرية معاً، ولن تستطيع اليابان ان تصمد فيها طويلا .  
هذا قول للتفائلين . لكنه قول ضعيف في نظرنا ، لان الآلة الحربية اليابانية توجد منذ زمان في حركة وليس في استطاعة اية حكومة ايقافها دون ان تنكسر من جراء الايقاف الفجائى . اما مهمة الرسول الخاص فى الماطلة فقط ، او ان لها اسبابا اخرى كآن يفرض التقدم الالماني البطيء في روسيا على الدوائر العسكرية اليابانية تأجيل الهجوم على احد الاهداف العسكرية الجديدة الى حين . وفى اعتقادنا ان الحرب الحالية لن تنتهى قبل ان تحمل مشكلة الشرق الاقصى كشكة المانيا في اوربا . لذلك فن اشتباك اليابان بحرب ضد الولايات المتحدة واقع لا محالة - عاجلاً ام آجلاً .  
لانتا نشك في امكان حدوث ثورة في الرأى العام اليابانى ، من شأنها ان تؤدى الى ابعاد الدوائر العسكرية عن ميدان السياسة وعن البت في مصير الامة اليابانية الآن . لذلك فلو ادت المفاوضات الحالية الى السلم ، لكان ذلك في نظرنا اعجوبة عظيمة، والاعاجيب نادرة ولكنها تقع في بعض الاحايين...  
ارتعدت فرائض هتلر عندما بلغه خبر تصديق مجلس النواب الاميركى على



الجنرال بلايمى قائد القوات الاوسترالية في الشرق الادنى

## في ميادين الحرب والسياسة

### واشنطن وتوكيو امام خطوة حاسمة - اثر تعديل قانون الحياض الاميركى - نعمة جديدة في خطاب هتلر

الاشتباك في الحرب ضد قوات هائلة كالقوات للتضامنة المؤلفة من الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وروسيا والصين وهولندا . ذلك لان الحرب

تتوجه انظار العالم في هذا الاسبوع الى واشنطن وتوكيو ، حيث يت في مسألة السلم او الحرب في المحيط الهادى . وقد وصل الرسول اليابانى الخاص، كوروسو، الى عاصمة الولايات المتحدة وفي حقيقته السياسية الاقتراحات الاخيرة ، الفاصلة ، من قبل حكومة اليابان الجديدة . اما الامل بنجاح هذه المفاوضات التي بدأ بها الرسول اليابانى امس ( يوم الاثنين ) مع المستر كوردل هول وزير خارجية الولايات المتحدة ، فضيل جداً . ذلك لان موقف حكومة واشنطن ازاء مشاريع التوسيع اليابانى في الشرق الاقصى لى على الاطلاق . لا بل ان اميركا ترفض كل طلب بشأن الاعتراف بالواقع ، اي بكل ما احتلته اليابان في السنين العشر الماضية . فكيف السبيل الى السلم والحالة هذه ؟ الا ان للتفائلين يقولون ان رسول اليابان الخاص قد جاء الى واشنطن لجلس البنض ، اي لمعرفة الحقيقة : هل تكتفى حكومة روزفلت بالتهديد فقط او انها مستعدة لاشهار الحرب على اليابان فعلا في حال اقدام هذه على حركة توسيع جديدة ؟ فاذا اقتنع الرسول - يقول المبالون الى التفاوض - بان الحرب واقعة لا محالة اذا ما تحركت الجيوش اليابانية من جديد، فستمتنع حكومة توكيو عن

## اقتصاديات فلسطين

اظهرت الصناعات الكيماوية والطبية في فلسطين مقدرة كبيرة على الانتاج والاكتشاف والتكيف بالرغم طبعاً للظروف الحربية مع المحافظة على جودة الانتاج . هذا ما يقوله الاستاذ غولديرغ الاختصاصى الذى دعى منذ سنة الى مؤتمر دلهى (عاصمة الهند) الامبراطورى . مثال ذلك ان حامض الكبور واشباهه من الحوامض تأكل للمعادن والزجاج ايضا، ولذا يحفظه الكيماويون في اوعية معمولة من مادة خاصة . وقد نقصت هذه المادة في فلسطين، فما لبث رجال الكيماياء ان اكتشفوا وسيلة لاستبدالها بغيرها، وهى طلاء الاوعية الحديدية بطبقة من مادة «الكليت» التي تصنع في البلاد .

وقد قامت المعاهد العلمية في فلسطين بسهم خطير جداً في اعادة الصناع على تكييف احوال صناعاتهم للظروف الحربية . من ذلك ان مختبرات الجامعة العبرية بالقدس اوجدت طريقة لتجديد

اخذ كثير من المزارعين في اناعة اقان الدجاج بالكهرباء في طرقي النهار، وذلك لان وضع الدجاج للبيض يزداد بكثرة النور .

ادت التجارب التي اجرتها المعاهد العلمية في تل ابيب الى اكتشاف مادة جديدة للبناء تقوم مقام الاسمنت . وهذه المادة تصلح للاستعمال بمجالها الطبيعية

وهى موجودة بوفرة في جهات عديدة في فلسطين . واذا مزجت هذه المادة بالكلس او الجصين تقاوم تسرب الماء ولا سيما مياه البحر ومياه الاقدار، اكثر مما يقاومه الاسمنت . ويتوقع ان يشرع قريباً في صنع الطوب من هذه المادة فتتشتت بذلك حركة البناء في البلاد بعد ان فترت لقلة الاسمنت . وما تمتاز به هذه المادة انها تفوق كافة مواد البناء الاخرى بمنعها تسرب الحرارة والصوت والرطوبة . وعيها الوحيد انها تقل متانة عن الاسمنت، ولذا فيشيع استعمالها في البناء الذى لا يتطلب المتانة الشديدة .

كانت فلسطين تستورد ٢٠ ألف طن من فستق العبيد في السنة . وهذا الفستق تصير منه انواع زيوت للمأكل، وفضله تعد من احسن انواع العلف للحيوانات الحلوبة . وقد اظهرت التجارب التي اجريت على زراعته في فلسطين ان اوراقه ايضا تصلح كثيراً للعلف الاخضر . وما بينته هذه التجارب ايضا ان زراعة هذا الفستق في فلسطين سهلة ميسورة وبلغ انتاج الدونم منه ٤٠٠ كيلوغرام . وبفضل الاهتمام الذي ابدته عظة التجارب الزراعية في رحوبوت خلال السنوات الست الاخيرة توجد الآن في فلسطين بذار تصكى لزراعة ١٥ ألف دونم فستقا . والدلائل تدل على ان اقبال المزارعين على زرع سنة ١٩٤٢ سيكون شديداً ولكن الاختصاصيين ينصحون المزارعين الذين لما يتعاطوا زراعته بعد ان يقللوا منها هذه السنة الى ان يكتسبوا التجارب السكافية للعاية التامة .

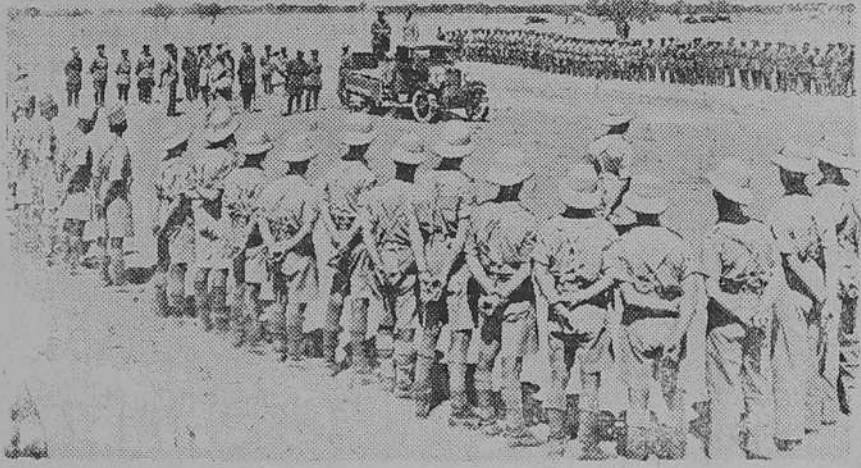


جنود روسيون يوضحون لزملائهم البريطانيين كيفية تركيب الدابة الروسية واستعمالها

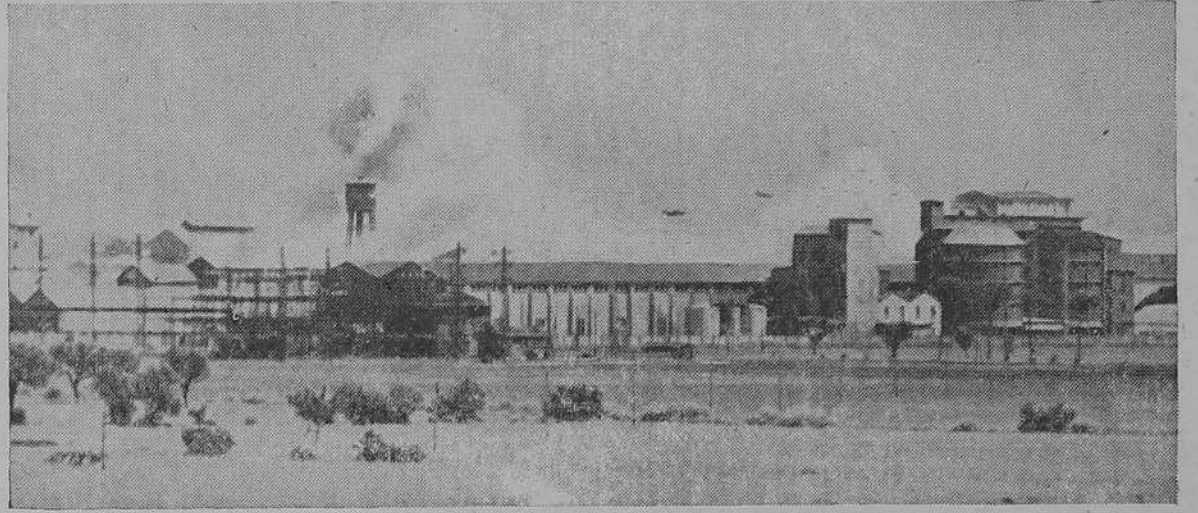




الجنرال شكورسكي رئيس الحكومة البولندية في المهجر وقائد القوات البولندية الأعلى بمناسبة زيارته مصر أخيراً



استعراض عسكري روسي احتفاءً بأحد القواد البريطانيين الذي زار مقر القوات الروسية شمالي إيران



معمل إيطالي للسلاح في كتروني دمرته الطائرات البريطانية

## في سبيل التعارف اللغوي الأدبي

### مقتطفات أدبية بالعبرية والعربية

1. העושר צריך להיות משרתו של העם ולא אדונו.
2. בעתיד יצטרכו בני-העם לשחק פעולה ביניהם - לדרך לאדון.
3. ארופה לא תהיה לעולם נרמנה כפי שהמלך מבין זאת.
4. האנטישמיות אינה רק סכנה ליהודים. היא מסכנת את כול החיים הפוליטיים והתרבותיים של העולם הלא-יהודי. האנטישמיות אינה אלא מסכה לעריצות ולשעבוד.

### من اقوال شخصيات الساعة

- 1 - ان الثروة يجب ان تكون خادمة للشعب لا سيده.
- 2 - في المستقبل سيضطر الناس الى التعاون فيما بينهم ، والا - يصرون الى الفناء .
- 3 - ان اوربا لن تصبح ابداً للمانيا كما يدرك هتلر ذلك .
- 4 - انت الالامية ليست خطراً على اليهود فقط . انها خطر على الحياة السياسية والثقافية في العالم الغير اليهودي قاطبة. ان الالامية ليست الا نقاب للاستبداد والاستعباد .



في طريق يتقلب الجو فجأة والمصاصة الرملية تعقبها عاصفة مطر. وفي الصورة جنود بريطانيون يغادرون خيمتهم التي غمرتها المياه

هي التي لا يبالي اصحابها بحالة عملهم الا قليلا. وهذه حالة يؤسف لها كل الاسف.

لندن ١١ - كرس راديو لندن امس قسماً من برامج اذاعته الى المستمعين في اوربا والعالم، لاضطهاد يهود المانيا قبل نشوب الحرب، فقال المذيع ان كل رجل وامرأة في المانيا عد هذه الاضطرابات كاتصار اول في سلسلة انتصارات هتلر. وكانت هذه الاضطهادات خطوة اولى في تحقيق « نظامه الجديد » في العالم، حيث اشار بها هتلر الى صحته الاولى، ولم يحول انتظاره الشرسة الى الفرنسيين والشيكيين والبولونيين والبربريين الا بعد اعتدائه على اليهود. وختم المذيع كلامه بقوله: « انت هتلر يسمى كل ما يكرهه « يهودياً » ولكن في العالم الواسع خارج المانيا اصبح الاسم « يهودي » لقب شرف لا لقب احتقار ».

كواهل العمال؛ ولكن للمالكات اضرارها ايضاً؛ فالمالكات التي تنشر او تنقل الفحم تثير غبار الفحم بكثرة وفي ذلك خطر هائل على صحة العمال. فالعمال الذين يشتغلون بالقرب من آلة النشر يشعرون بعد بضع ساعات ان حناجرهم قد امتلأت غباراً وسخاماً حتى يصعب عليهم التكلم بسبب ذلك. والهواء في المناجم اجمالاً مشبع بالغبار والسخام والروائح المختلفة، وهذا الهواء الثقيل القدر يتنشق المعدنون في ساعات عملهم كل يوم، فلا يفتأ ان يظهر اثره السيء في صحتهم.

ان ما يمكن حقاً من اصلاح هذه الحال المؤسفة هو اتخاذ اصحاب المناجم الاحتياطات اللازمة لمنع وقوع الطوارئ. ولكن ما دام هؤلاء الاصحاب ينحصر همهم في تخفيض النفقات وزيادة الانتاج، باتت للمناجم التي تفلح في المنافسة التجارية كثيراً،

## المناجم اخطار

اعاقه الطوارئ عن العمل ثلاثة ايام على الاقل. لهذا فان المعدن لا يسجل الاصابة اذا ظن انه سيعود الى العمل بعد يوم او يومين. عدا ذلك فالمعدنون يعلمون جيداً ان اصحاب العمل لا ينظرون بعين الرضى الى العمال الذين تتكرر حوادث اصابهم، وهم (المعدنون) يخشون تأثير التقييدات لا سيما في حال اضطرابهم الى ترك عملهم والانتقال الى منجم آخر.

ويجب التنويه بان التحسينات الجديدة التي ادخلت على المناجم في الآونة الأخيرة والاحتياطات التي تتخذ، قد ساعدت على تقليل حدوث الطوارئ. بقدر غير يسير ومع ذلك فحسب الطوارئ في المناجم لا تزال هائلة.

واكثر الاصابات وقوعاً بين المعدنين هي في الايدي او في الرأس من جراء تساقط الحجارة من فوق. وقد وجدت طريقة لتلافي هذا النوع الاخير من الطوارئ. بوقاية الرأس بواسطة قبة فولاذية.

اما الاصابات في العينين فهي كثيرة الحدوث ايضاً اذ ان العين كما هو معلوم سريعة التأثر. والصية في هذه الحال ان العمال عندما تدخل ذرات الغبار او الفحم عيونهم، يبادرون الى مسحها بايديهم القذرة فينتج عن ذلك التهاب قد تدو عاقبته اذا لم يعالج المصاب كما يجب. وبديهي ان في الامكان تقليل عدد الاصابات اذا كان العمال اكثر انتباهاً واقل استخفافاً بالطوارئ الطفيفة.

وعدا الطوارئ التي تهك صحتهم يعاني المعدنون بضعة امراض خاصة بهم. فمنهم من يصاب بالآلام في كف اليد وفي المفاصل والركب. واكثرهم يصاب بالامراض العصبية، وهذا ليس بالامر المدهش، فالمعدنون يعيشون في قلق وخوف دائمين من حصول الطوارئ. يضاف الى هذا هموم المعيشة التي تساورهم اذ ان العمل في المناجم غير مضمون والاجرة تكفي بالكاد لسد الرمق. وكل هذه الشروط تتألب على المعدن فتجيب اعصابه وتوترها.

الى جانب هذا توجد امراض خطيرة خاصة يتعرض لها المعدنون من جراء عملهم.

ليس من شك في ان ازدياد استعمال الماكينات في المناجم قد ادى الى تخفيف الاعمال الشاقة الصعبة عن

مائة وستون ألفاً ومائتان وخمسون قتيلاً وجرحاً ومعتوباً ومريضاً مزمناً - الا يظن القاريء عندما يقرأ هذا انه يطالع تقريراً عن نتائج معارك شديدة في ساحات الوغى؟ ولكن لا، ان هذه الارقام مأخوذة عن التقرير الرسمي لصناعة المناجم في بريطانيا؛ وهذا هو العدد المتوسط للمعدنين الذين قتلوا او جرحوا او اصابوا بعاقة او مرض مزمن خلال كل سنة من سنة ١٩٢٨ - ١٩٣٧. ولربما كان اسهل على القراء ان يدركوا هول هذه الارقام اذا ذكرت لهم انه في كل اسبوع يقتل ١٨ معدناً ويجرح ما يقارب الثلاثة آلاف.

اني بنفسى معدن اعلم في احد مناجم الفحم الكبيرة في جنوب ويلس. وحيث اني تدربت على اعمال الاسعاف الاول فقد عهدت الي امر مداواة المصابين بالطوارئ. في الفترة الاولى لاصبتهم فجألاً يبلغني خبر وقوع طارئ. اترك عملي واضع على كفتي غلبة الاسعاف الاول واهرع الى مكان الحادث مجتازاً الاتفاق للظلمة الممتدة بعد كيلومترين تحت الارض، لتضميد جراح رفاقي. فالطبيب لا يعالج المصابين الا بعد ان يصعد بهم الى سطح الارض، والى ذلك الحين تقع المسؤولية عنهم على عاتقي. ولكن هؤلاء المصابين ليسوا مجرد مرضى غرباء عني، بل هم اخواني في العمل والشقاء. لذلك تراهم يشوني اشجانهم ولا يخجلوا من التصريح امامي باوجاعهم وخوفهم من الموت، وقلقهم لمصير زوجاتهم وعيالهم.

والرقم الرسمي الوارد اعلاه يشمل المصابين الذين انقطعوا عن العمل لا اقل من ثلاثة ايام، اي الذين يحق لهم تقاضي تعويضات؛ ولكني اعلم جيداً ان هناك عدداً لا يسهان به من الاصابات لم يدخل ضمن هذا الرقم الرسمي: واعني بها الجراح الخفيفة وجميع الاصابات التي لم تسجل. فعمال المناجم معتادون على الاصابات والطوارئ، ولهذا تراهم لا يكثرثون للجراح الخفيفة بل يضمونها وبواصلون العمل. ويحدث احياناً ان الجرح الذي ظن طفيفاً في الابتداء يزداد خطورة حتى ليضطر العامل الى ترك عمله من جرائه. وسبب عدم تسجيل هذه الاصابات الخفيفة هو ان المعدنين اجمالاً لا يرون ضرورة في ذلك، اذ انه حسب القواعد المتبعة لا يتقاضى العامل المصاب تعويضاً الا اذا

## التاريخ يعيد نفسه

تتف من رسائل نابليون بونابارت الى زوجته الامبراطورة مارية لويزة فتح نابليون موسكو واندحاره فيها هتلر بمثل الدور ذاته - ولكن حتى النهاية

« دوروغوبوز ٢٥ آب. طال سفرى امس النهار بطوله. وقد نقلت مركز قيادى العليا الى الامام حتى هذا المكان، فلم ينتظر العدو قدومى، والطلائع الآن على بعد ٤٠ عقدة من موسكو. ان الحر شديد جداً. »

« فيازمة ٣٠ آب. توجد في هذه المدينة ٣٠ كنيسة و ١٥٠٠٠ من السكان. كذلك ايضا خمرات تبيع كونيكا للجيش. ان الامطار تهطل بغزارة والطقس بارد عن ذى قبل. »

« بلاغ رسمي صادر في ٥ ايلول. اجمع الفارون من الجيش والاسرى والاهلون جميعاً على ان الفوضى التامة سائدة في موسكو وبين افراد الجيش الروسى. فقد كثر بينهم التنازع والتناحر، وخسائرهم عظيمة، وقد عزل العدد الكبير من القواد. »

« بلاغ يوم ٧ ايلول. ايها الجنود! ان المعركة التي طالما تقسم اليها قد بدأت، والانتصار منوط بكم وحدكم. فانه يضمن الكيات الكبيرة من اللؤن، والاماكن الرخمة، ثم العودة الى الوطن قريباً. فلسكوا مسلح الابطال، حيث يشير ايناؤكم واحفادكم الى كل منكم قاتلين: لقد حارب في المعركة العظيمة على اواب موسكو... »

وقد كانت خسائر نابليون في معركة بورودينو هائلة، حتى انه قتل فيها ثمانية وجرح تسعة من قواده. (البقية في الصفحة ٤)

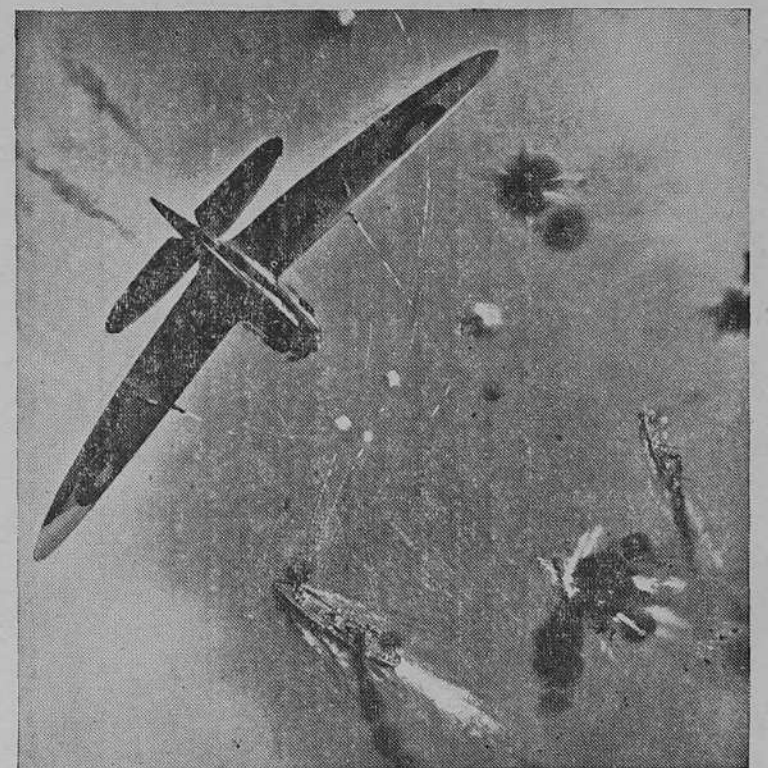
تعمم الغني في هيلر فاركةبه متن الغرور لتيل البغي والشرف لكن مرأه طاحت به فهورى

وبات معظمها في قبضة التلف يعيد هتلر اليوم تمثيل الدور الذي لعبه نابليون بونابارت امبراطور فرنسا العظيم منذ ١٢٩ سنة؛ ولكن نهاية هذا الدور سوف لا تقضى الا الى النتيجة التي حصل عليها نابليون من قبله، وهى ازاله عن عرش فرنسا العظيم وارساله الى منفاه في جزيرة القديسة هيلانه حيث قى حتى وافاه القدر المحتوم كبيراً ذليلاً.

وها نحن اولاء نقل الى قرأنا الكرام بعض التنف من رسائله الخاصة التي ارسلها تباعاً في حينه الى زوجته الامبراطورة مارية لويزة، تذكرة للتاريخ وعبرة لقوم يعقلون...

« سولنسك ١٨ آب ١٨١٢ اني الآن في سولنسك منذ صباح اليوم. فقد احتللت المدينة بعد ان صرع في ميدان القتال نحو ثلاثة آلاف من الروس وجرح او اسر نحو تسعة آلاف. ان صحتي جيدة، وماجريات الاحوال على مايرام... »

جاء من ستولهم انت السلطات النازية في برلين حرمت الصحن اكل بيرنوت مراسل الصحف الاسوجية في المانيا حتى استعمال البريد والتلغراف والتلفون لمدة ستة اشهر، وذلك لانه نشر في جرائده عدة مقالات قال فيها ان السكان البولونيين يعطون على اليهود لما يديه هؤلاء من ثبات امام الاضطهاد النازي.



اصابة الهدف: طائرة بريطانية تغير على باخرة المانيا بالقرب من شواطئ البلجيك - وترى البخرة محترقة



## اكتشاف المكروبات

( مختصر عن ترجمة حياته للبري اليهودي البولوني يانوش كورجياك )

ما من طريق تخلو من عراقيل فيكم بالحري طريق الطموح. وهكذا فان البعض اعانوا لويس باستير والبعض الآخر اعاقوا تقدمه، وبعض الحوادث ساعدته واخرى عرقلت مسيره. هـا هو منهمك في علمه الذي احبه هو علم الكيمياء والتبلور، ولكن، لا، عليه ان يجتاز الامتحانات. وها هو يشرع في بحث على هام، ولكن لا، عليه ان يلتحق بالجندية لان باريز اجتاحتها ثورة وحرب. وعاد السلم، فعاد لويس الى ابحاثه الهامة، ثم مات والدته دون ان يراها - قاله ذلك كثيرًا. وفيها هو يهم بالانكباب على العمل ثانية اذ اتاه امر من وزارة المعارف بان عليه ان يسافر الى بلدة ديجون ليكون معلماً فيها. عبتا عارض استاذ هذا الامر وعبتا احتج بانه اذا كانت ديجون تحتاج الى معلم فان فرنسا تحتاج الى عالم. اما باستير نفسه فقد انتصاع للامر عن طيب خاطر وذكر ايام المدرسة وكيف انه كان يلقي المصاعب في فهم الدروس حين كان للعلم غير قادر على تدريس الموضوع، فصمم على ان يكون معلماً جيداً. واصل استاذته ومؤيدوه الآخرون جهودهم في الحصول على اذن له بالعودة الى باريز، ولكن الوزارة نقلته الى مدينة شتراسبورغ. وفي شتراسبورغ فقط التقى باستير بالفتاة التي شاءت الاقدار ان تكون له زوجة وعوناً كبيراً في حياته العلمية.

ومن ثم نقل لويس الى مدينة ليل اذ تأسست فيها جامعة. ماذا قال باستير لتلامذته في محاضراته الاولى؟ انه قال لهم: « انكم لا شك تعملون بوجود المغنطيس وانه يجذب الابر. ولكن العالم الدفكري ارستت قال لنفسه: مغنطيس، ابرة، حسناً؟ ساضعن منها تلفرافاً. فصنع... وهكذا فعل باستير نفسه، انه اثناء ابحاثه في علم التبلور تعرف على قوات طبيعية لم يعرف العلم من اسرارها الا القليل، في الماء والهواء ذرات دقيقة جداً تؤثر في انواع البلور. ما شأن هذه الذرات؟ هل هي حية؟ وابن مصدرها؟ وما هو مفعولها؟

اخذ باستير يقرب هذه الذرات بالجهر ويرسم اشكالها. ومجهر باستير

ما من طريق تخلو من عراقيل فيكم بالحري طريق الطموح. وهكذا فان البعض اعانوا لويس باستير والبعض الآخر اعاقوا تقدمه، وبعض الحوادث ساعدته واخرى عرقلت مسيره. هـا هو منهمك في علمه الذي احبه هو علم الكيمياء والتبلور، ولكن، لا، عليه ان يجتاز الامتحانات. وها هو يشرع في بحث على هام، ولكن لا، عليه ان يلتحق بالجندية لان باريز اجتاحتها ثورة وحرب. وعاد السلم، فعاد لويس الى ابحاثه الهامة، ثم مات والدته دون ان يراها - قاله ذلك كثيرًا. وفيها هو يهم بالانكباب على العمل ثانية اذ اتاه امر من وزارة المعارف بان عليه ان يسافر الى بلدة ديجون ليكون معلماً فيها. عبتا عارض استاذ هذا الامر وعبتا احتج بانه اذا كانت ديجون تحتاج الى معلم فان فرنسا تحتاج الى عالم. اما باستير نفسه فقد انتصاع للامر عن طيب خاطر وذكر ايام المدرسة وكيف انه كان يلقي المصاعب في فهم الدروس حين كان للعلم غير قادر على تدريس الموضوع، فصمم على ان يكون معلماً جيداً. واصل استاذته ومؤيدوه الآخرون جهودهم في الحصول على اذن له بالعودة الى باريز، ولكن الوزارة نقلته الى مدينة شتراسبورغ. وفي شتراسبورغ فقط التقى باستير بالفتاة التي شاءت الاقدار ان تكون له زوجة وعوناً كبيراً في حياته العلمية.

اعز ما لديهم في هذه الدنيا - على الحياة. قال باستير لمراضيه: الانصدقون؟ هـا اجتماعوا الي فابرهن لكم انكم مخطئون. وذهب باستير الى الاجتماع الغاص بالعلماء والاطباء ومعه المجهر وعشرات من القناني وفي كل منها كمية من الماء وهي مسدودة سداً عكاً، وقال لهم: هذه قنينة فيها ماء ضعوا قطرة منه تحت المجهر ترون فيها الجراثيم لاني التقطت هواها من الشارع؛ وهذه قنينة اخرى لا يحوي ماؤها جرثومة لاني التقطت هواها من قمة جبل ثلجي؛ وهذه ثلاثة ماؤها يحوي الجراثيم لاني التقطت هواها من داخل فندق كان على قمة ذلك الجبل؛ وهذه رابعة فيها ماء غليته منذ اربع سنوات فأت ما كان فيه من الجراثيم لاني احكمت سد التقنية. اما اذا تركتها مفتوحة حتى القد فستتلوث ماؤها بالجراثيم. من



لتيونف - الوزير الفوس الروسي الجديد في واشنطن

الذي تلعبه المكروبات والجراثيم في الحياة والموت. وكان اطباء زمانه لا يزالون يتساءلون لماذا يموت الجندي من جرح بسيط؟ لماذا يموت المريض الصحيح؟ لماذا تقف فرقة من الجنود عن بكرة ايها بالمقص؟ لماذا يموت الصبي من عضة كلب مكلوب؟ لماذا؟ انهم لا يعلمون. ولكن باستير لم يتم ان قال لهم: اني اعلم، انها الجراثيم والمكروبات الموجودة في الهواء والتي تنمو وتتكاثر في الاقدار والواساخ وتنقل من مكان الى آخر بالريح او بالتعلق باذيال انسان او باقدام ذبابة وحتى بمجرد الاستشاق.

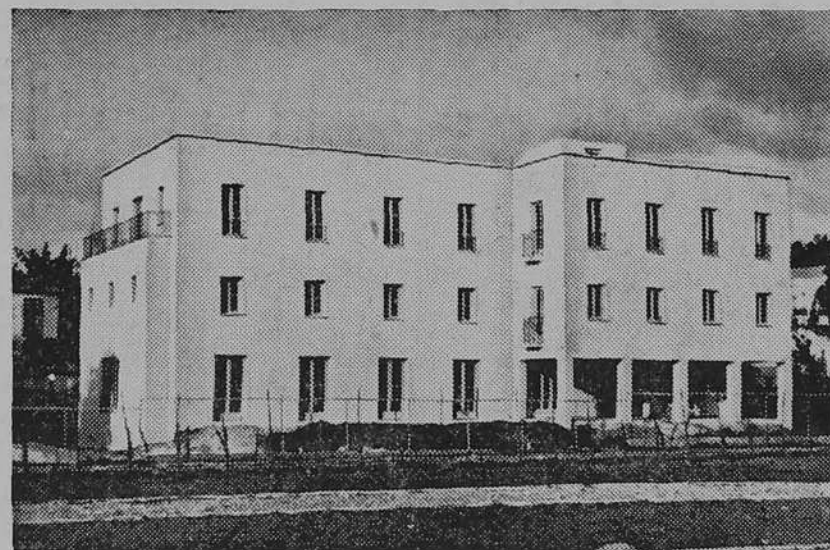
اجل، ان باستير قد اصبح مطلعاً على احوال هذه الجراثيم، يعرف كيف تنمو وتتكاثر وكيف يمكن اصطياها وانماؤها او قتلها او منعها عن التسرب الى مكان ما. ولكن اكثر الاطباء والعلماء اخذوا يسخرون من باستير وبماضونه: جراثيم؟ اين تراها؟ وكيف تستطيع جرثومة كهذه ان تقتل انساناً؟ هل تخرب دار كبيرة اذا رميتها بحبة فول صغيرة؟

هكذا شأن اغلب الناس، حتى الاطباء والعلماء منهم، انهم يحسدون كل مجدد، ويتكاسلون عن الاعتراف بكل جديد فيعادون ويعارضون ويسخرون ويؤذون. ولكن باستير كان واثقاً من اكتشافه كل الوثوق وكان تواقاً لنشر معرفته بين سكان العالم قاطبة ليتفهموا بها في المحافظة على

( البقية من الصفحة ٣ )

« بورودينو ٨ ايلول.

اني اكتب اليك الآن من ميدان الحرب في بورودينو. لقد انتصرت على الروس امس، وجيوشهم هنا تعد ١٢٠ ألف مقاتل. وقد كانت الحركة حامية الوطيس، الا انه لم تأزف الساعة ٢ بعد الظهر حتى كان النصر في قبضة ايدينا، وقد اخذت الالوف من الروس اسرى، كما غنمت ٦٠ مدفعاً، وتقدير خسائرهم بنحو ٣٠ ألف مقاتل. اما محتي فجيده، والطقس



دار رقابة الاحداث الامين التابعة للهتدروت - وقد اطلق اسم الرحوم دوف عوز عليها

اين؟ من الهواء.

انتصر باستير في هذه المعركة فاكسب مؤيديه كثيرين ولكن عدد اعدائه لم يقل - هؤلاء هم الحساد والحقي واخصام التقدم. (للبحث صلة)

تكثر المحاكم الاتانية من اصدار احكامها الصارمة على الامان وغير الامان الذين يستمعون الى محضات الاذاعة التابعة للجبهة الديمقراطية. فقد حكم على السيدة البولونية بلاجيا برنانوفيش القبيسة في غرودنس بالاعدام لاصغائها الى اذاعة راديو لندن بالبولونية. وصدر حكم بالسجن عشر سنوات على نساء ورجال بولونيين آخرين لذات «الجرم». وحكم بالاعدام على الاساني يوحنا وولد القيم في نيرنبرغ وله من العمر ٥٠ سنة لذات «الجرم» ايضاً. هذا والمصحف الاتانية حافلة باخبار الاحكام الصارمة الكثيرة من هذا النوع الصادرة في المانيا وبولونيا والنمسا وتشيكوسلوفاكيا.

## التاريخ يعيد نفسه

بارد نوعاً.

١٦ ايلول.

« لقد كتبت اليك من موسكو وقد وصلتها يوم ١٤ الجاري. ان هذه المدينة تماثل باريس عظيمة، حيث توجد فيها ١٦٠٠ كنيسة ونيف والف قصر... وقد خرج البلاء من المدينة، كما ان التجار اضطروا الى مبارحتها ولم يبق فيها سوى العامة. والمظنون ان العدو تقهقر تجاه كازان. »

« موسكو ١٨ ايلول.

ما غرب هذه المدينة... لقد هدم فيها كل شيء واصبح طعمه للنيران خلال اربعة الياام الاخيرة - فان دور الاهلين الصغيرة الحشبية احترقت احتراق اعواد الثقاب، لان الحاكم والشعب عندما انتصح لهم انكسارهم احرقوا المدينة، فاصبح نحو ٢٠٠ ألف نفس من الاهلين بلا مأوى مستسلمين الى اليأس.

اما المواد الغذائية فلم يبق منها الا ما يكفي حاجة الجيش. وقد اصيبت روسيا والحالة هذه باضرار اقتصادية عظيمة من جراء هذا العمل اليائس، والروس لم يكتفوا بكل ما فعلوه، بل مدوا ايديهم حتى الى طلبات الماء فانلقوها... »

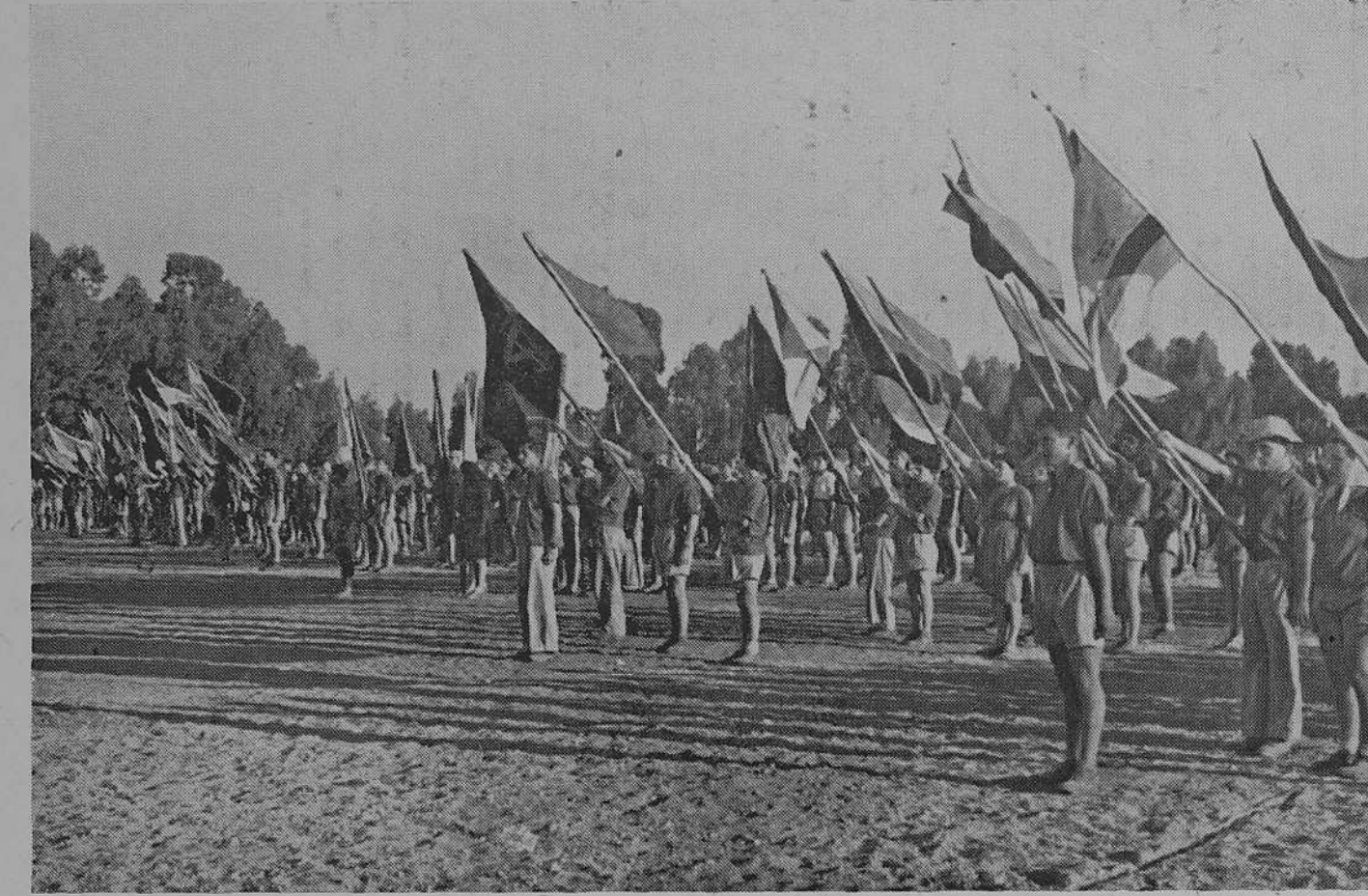
« موسكو ١٨ ايلول.

طفت اليوم جميع احياء المدينة. انها الجميلة... لم يبق فيها سوى نحو ألف منزل لم تتناولها يد الادي. وقد وجد الجنود مخازن كثيرة مملوءة بالمؤن والبضائع والمواد الغذائية والكونيكات الفرنسية... »

بعد يومين اندلعت السنة النار الى درجة اضطر معها نابوليون الى ترك قصر الكرملين، حيث انتقل الى قصر بيتروفسكي في ديزنة.

« ديزنة ٢٠ ايلول

اني على اهبة انشاء المعسكرات الشتوية. نعم ان الطقس جميل ولكنه لا يستمر كذلك طويلاً. ان موسكو المحترقة لا يصح جعلها موقعاً عسكرياً، ولذا عزم على مبارحتها، وسوف لا ألبث ان اسحب منها الجنود التي وليتهم محافظتها... »



استعراض اعضاء نقابة الاحداث العالمين (تابعة للهتدروت) في احدى ضواحي تل ابيب

ولكن في نفس اليوم الذي اطفئت فيه الحرائق، عاد نابوليون الى قصر الكرملين...

« موسكو ٢٣ ايلول.

... اعدم الكثيرون ممن اشعلوا النار، ولم تعد تحدث الحرائق بعد. لم يبق من المدينة سوى الرعب، اما ثلاثة ارباعها الباقية فقد احترقت... في صباح اليوم التالي عرض نابوليون الصلح على القيصر في بطرسبورغ. ولكنه لم يتلق منه اي جواب على طلبه. « فولم كوية ٢٢ تشرين الاول. لقد تركت موسكو بعد ان هدمت قصر الكرملين. ذلك لاني كنت مضطراً الى ابقاء ٢٠ ألف جندي فيها لحفاظتي ومحافظةها، وذلك مناقض لخططي... »

« ٧ تشرين الثاني.

ساصل غندا الى سمولنسك. توجد دلائل على قرب هطول الثلوج... وصل نابوليون الى سمولنسك يوم ٩ ت. ٢ وفي فيها الى ١٤ منه، حيث ملا انحاءها الجنود، واشتد الجوع والبرد... »

« اورشة ٩ ت. ٢.

(البلاغ اليومي الى الجيش)

« لقد ترك الكثيرون منكم الجيش واخذوا يفعلون ما تليه عليهم اهاؤهم. ان هذا الا فرار... لقد خانوا شرفهم وخانوا علمهم، وهم يلقون رفاقهم في اشد الاخطار. وعليه يجب وضع حد لهذه الفوضى القتالية... »

« القديسة هيلانه (منى نابليون عام ١٨١٥).

« لقد هاجمت موسكو بغية محاربة جيوش مسلحة، لا محاربة طبيعة متأثرة. لقد دحرت جنود الروس ولكنني لم استطع كبح جماح النار، والبرد والتجمد، والموت...! »

« لقد كان القدر اقوى مني ساعداً، واشد مني بطشاً... »

(انتهى)

المثل : الدكتور شاول هرثلي صاحبة الامتياز: الشركة التعاونية العامة للعالم اليهود في فلسطين (محررة نوڤديم)

مطبعة « احدث » م. م. ض.

تل ابيب شارع مفوه اسرائيل ٦